

Edition 3.0 2012-04

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Safety of machinery – Electro-sensitive protective equipment – Part 1: General requirements and tests

Sécurité des machines – Equipements de protection électro-sensibles – Partie 1: Prescriptions générales et essais





THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED Copyright © 2012 IEC, Geneva, Switzerland



rved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form ans, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from IEC's member National Committee in the country of the requester.

y questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, it the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de la CEI ou du Comité national de la CEI du pays du demandeur.

Si vous avez des questions sur le copyright de la CEI ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de la CEI de votre pays de résidence.

IEC Central Office Tel.: +41 22 919 02 11 3, rue de Varembé Fax: +41 22 919 03 00

CH-1211 Geneva 20 info@iec.ch Switzerland www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

Useful links:

IEC publications search - www.iec.ch/searchpub

The advanced search enables you to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...).

It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available on-line and also once a month by email.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing more than 30 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) on-line.

Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: csc@iec.ch.

A propos de la CEI

La Commission Electrotechnique Internationale (CEI) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications CEI

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Liens utiles:

Recherche de publications CEI - www.iec.ch/searchpub

La recherche avancée vous permet de trouver des publications CEI en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...).

Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

Just Published CEI - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications de la CEI. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et aussi une fois par mois par email.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne au monde de termes électroniques et électriques. Il contient plus de 30 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans les langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (VEI) en ligne.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: csc@iec.ch.

This is a preview. Click here to purchase the full publication.



Edition 3.0 2012-04

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Safety of machinery – Electro-sensitive protective equipment – Part 1: General requirements and tests

Sécurité des machines – Equipements de protection électro-sensibles – Partie 1: Prescriptions générales et essais

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

PRICE CODE CODE PRIX

ICS 13.110; 29.260.99 ISBN 978-2-88912-023-9

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

CONTENTS

FO	REWC)RD		4				
INT	NTRODUCTION6							
1	Scop	Scope						
2	Norm	Normative references						
3	Terms and definitions							
4	Func	tional, d	esign and environmental requirements	. 13				
	4.1	Functional requirements						
		4.1.1	Normal operation					
		4.1.2	Sensing function					
		4.1.3	Types of ESPE					
		4.1.4	Types and required safety performance					
		4.1.5	Required PL _r or SIL and corresponding ESPE type					
	4.2	Design	requirements					
		4.2.1	Electrical supply					
		4.2.2	Fault detection requirements	. 15				
		4.2.3	Electrical equipment of the ESPE	.16				
		4.2.4	Output signal switching devices (OSSD)	. 17				
		4.2.5	Indicator lights and displays	. 19				
		4.2.6	Adjustment means	.20				
		4.2.7	Disconnection of electrical assemblies	.20				
		4.2.8	Non-electrical components	. 20				
		4.2.9	Common cause failures	. 20				
		4.2.10	Programmable or complex integrated circuits	.20				
		4.2.11	Software, programming, functional design of integrated circuits	. 20				
	4.3	Enviror	nmental requirements	.21				
		4.3.1	Ambient air temperature range and humidity					
		4.3.2	Electrical disturbances					
		4.3.3	Mechanical environment					
		4.3.4	Enclosures					
5	Testi	sting						
	5.1	Genera	al					
		5.1.1	Type tests					
		5.1.2	Test conditions					
		5.1.3	Test results					
	5.2		onal tests					
		5.2.1	Sensing function					
		5.2.2	Response time					
		5.2.3	Limited functional tests					
		5.2.4	Periodic test					
		5.2.5	Indicator lights and displays					
		5.2.6	Means of adjustment					
		5.2.7	Rating of components					
	- 0	5.2.8	Output signal switching devices (OSSD)					
	5.3	3						
		5.3.1	General					
		5.3.2	Type 1 ESPE	. 29				

		5.3.3	Type 2 ESPE	29			
		5.3.4	Type 3 ESPE	29			
		5.3.5	Type 4 ESPE	30			
	5.4	Environmental tests					
		5.4.1	Rated supply voltage	30			
		5.4.2	Ambient temperature variation and humidity	30			
		5.4.3	Effects of electrical disturbances	31			
		5.4.4	Mechanical influences	33			
		5.4.5	Enclosures	33			
	5.5	Validation of programmable or complex integrated circuits					
		5.5.1	General	33			
		5.5.2	Complex or programmable integrated circuits	34			
		5.5.3	Software, programming, functional design of integrated circuits	34			
		5.5.4	Test results analysis statement	34			
6	Marking for identification and for safe use						
	6.1	Genera	al	34			
	6.2						
	6.3						
	6.4	·					
	6.5	Enclos	ures	35			
	6.6	Contro	I devices	35			
	6.7	Termin	nal markings	35			
	6.8	Markin	g durability	36			
7	Acco	mpanyii	ng documents	36			
Anı	nex A	(normat	tive) Optional functions of the ESPE	39			
			tive) Catalogue of single faults affecting the electrical equipment of				
			applied as specified in 5.3	46			
Anı	nex C	(informa	ative) Conformity assessment	47			
		•					
		-					
IIIu	CX			49			
Fia	ura 1.	_ Evam	ples of ESPEs using safety-related communication interfaces	10			
_				19			
			setup for the EMC test of ESPEs with safety-related communication	26			
				20			
Tal	ole 1 –	Types	and required safety performance	14			
	Table 2 – Required PL _r or SIL and corresponding ESPE type						
	Fable 4 – Supply voltage interruptions						
ıaı	716 4 –	oupply	, voltage interruptions	∠ ا			

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

SAFETY OF MACHINERY – ELECTRO-SENSITIVE PROTECTIVE EQUIPMENT –

Part 1: General requirements and tests

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61496-1 has been prepared by IEC technical committee 44: Safety of machinery – Electrotechnical aspects.

This third edition cancels and replaces the second edition published in 2004 and its amendment 1 (2007). The document 44/615/CDV, circulated to the National Committees as amendment 2, led to the publication of this new edition.

The main changes with respect to the previous edition are as follows: The design, test and verification requirements have been updated to make them consistent with the latest standards for functional safety and EMC.

The text of this standard is based on the following documents:

CDV	Report on voting
44/615/CDV	44/641/RVC

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all the parts in the IEC 61496 series, published under the general title Safety of machinery – Electro-sensitive protective equipment, can be found on the IEC website.

A vertical line in the margin shows where the base publication has been modified by amendment 2.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- · reconfirmed,
- · withdrawn,
- · replaced by a revised edition, or
- amended.

INTRODUCTION

An electro-sensitive protective equipment (ESPE) is applied to machinery presenting a risk of personal injury. It provides protection by causing the machine to revert to a safe condition before a person can be placed in a hazardous situation.

This part of IEC 61496 provides general design and performance requirements of ESPEs for use over a broad range of applications. Essential features of equipment meeting the requirements of this standard are the appropriate level of safety-related performance provided and the built-in periodic functional checks/self-checks that are specified to ensure that this level of performance is maintained.

Each type of machine presents its own particular hazards and it is not the purpose of this standard to recommend the manner of application of the ESPE to any particular machine. The application of the ESPE should be a matter for agreement between the equipment supplier, the machine user and the enforcing authority, and in this context attention is drawn to the relevant guidance established internationally, for example ISO 12100.

This part of IEC 61496 specifies technical requirements of electro-sensitive protective equipment. The application of this standard may require the use of substances and/or test procedures that could be injurious to health unless adequate precautions are taken. Conformance with this standard in no way absolves either the supplier or the user from statutory obligations relating to the safety and health of persons during the use of the equipment covered by this standard.

Due to the complexity of the technology used to implement ESPEs, there are many issues that are highly dependent on analysis and expertise in specific test and measurement techniques. In order to provide a high level of confidence, independent review by relevant experts is recommended.

SAFETY OF MACHINERY – ELECTRO-SENSITIVE PROTECTIVE EQUIPMENT –

Part 1: General requirements and tests

1 Scope

This part of IEC 61496 specifies general requirements for the design, construction and testing of non-contact electro-sensitive protective equipment (ESPE) designed specifically to detect persons as part of a safety related system. Special attention is directed to functional and design requirements that ensure an appropriate safety-related performance is achieved. An ESPE may include optional safety-related functions, the requirements for which are given in Annex A.

The particular requirements for specific types of sensing function are given in other parts of this standard.

This standard does not specify the dimensions or configuration of the detection zone and its disposition in relation to hazards in any particular application, nor what constitutes a hazardous state of any machine. It is restricted to the functioning of the ESPE and how it interfaces with the machine.

While a data interface can be used to control optional safety-related ESPE functions (Annex A), this standard does not provide specific requirements. Requirements for these safety-related functions can be determined by consulting other standards (for example, IEC 61508, IEC/TS 62046, IEC 62061, and ISO13849-1).

This standard may be relevant to applications other than those for the protection of persons, for example for the protection of machinery or products from mechanical damage. In those applications, different requirements can be necessary, for example when the materials that have to be recognized by the sensing function have different properties from those of persons.

This standard does not deal with electromagnetic compatibility (EMC) emission requirements.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60068-2-6, Environmental testing – Part 2-6: Tests – Test Fc: Vibration (sinusoidal)

IEC 60068-2-27, Environmental testing – Part 2-27: Tests – Test Ea and guidance: Shock

IEC 60204-1:2009, Safety of machinery – Electrical equipment of machines – Part 1: General requirements

IEC 60445, Basic and safety principles for man-machine interface, marking and identification – Identification of equipment terminals, conductor terminations and conductors

IEC 60447, Basic and safety principles for man-machine interface, marking and identification – Actuating principles

This is a preview. Click here to purchase the full publication.

IEC 60529, Degrees of protection provided by enclosures (IP code)

IEC 60947-1:2011, Low-voltage switchgear and controlgear – Part 1: General rules

IEC 61000-4-2, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-2: Testing and measurement techniques – Electrostatic discharge immunity test

IEC 61000-4-3, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-3: Testing and measurement techniques – Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test

IEC 61000-4-4:2004, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4: Testing and measurement techniques – Section 4: Electrical fast transient/burst immunity test

IEC 61000-4-5:2005, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-5: Testing and measurement techniques – Surge immunity test

IEC 61000-4-6, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-6: Testing and measurement techniques – Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields

IEC 61000-6-2, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 6-2: Generic standards – Immunity for industrial environments

IEC 61131-2:2007, Programmable controllers – Part 2: Equipment requirements and tests

IEC 61508 (all parts), Functional safety of electrical/electronic/programmable electronic safety-related systems

IEC 62061, Safety of machinery – Functional safety of safety-related electrical, electronic and programmable electronic control systems

IEC/TS 62046, Safety of machinery – Application of protective equipment to detect the presence of persons

ISO 9001, Quality management systems – Requirements

ISO 12100:2010, Safety of machinery – General principles for design – Risk assessment and risk reduction

ISO 13849-1, Safety of machinery – Safety-related parts of control systems – Part 1: General principles for design

ISO 13849-2:2003, Safety of machinery – Safety-related parts of control systems – Part 2: Validation

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

NOTE The index lists, in alphabetical order, the terms and acronyms defined in Clause 3 and indicates where they are used in the text of this part.

3.1

blanking

optional function that permits an object of a size greater than the detection capability of the ESPE to be located within the detection zone without causing an OFF-state of the OSSD(s)

Note 1 to entry: Fixed blanking is a technique wherein the locations of the blanked areas of the detection zone do not change during operation. The detection capability of the other parts of the detection zone remains unchanged.

Note 2 to entry: Floating blanking is a technique wherein the blanked area of the detection zone follows the location of a moving object(s) during operation. The detection capability of the other areas remains unchanged.

3.2

controlling/monitoring device

part of the electro-sensitive protective equipment (ESPE) that:

- receives and processes information from the sensing device and provides signals to the output signal switching devices (OSSD),
- monitors the sensing device and the OSSD

3.3

detection capability

sensing function parameter limit specified by the supplier that will cause actuation of the electro-sensitive protective equipment (ESPE)

3.4

detection zone

zone within which a specified test piece will be detected by the electro-sensitive protective equipment (ESPE)

3.5

electro-sensitive protective equipment

assembly of devices and/or components working together for protective tripping or presencesensing purposes and comprising as a minimum

- a sensing device;
- controlling/monitoring devices;
- output signal switching devices and/or a safety-related data interface

Note 1 to the entry: The safety-related control system associated with the ESPE, or the ESPE itself, may further include a secondary switching device, muting functions, stopping performance monitor, etc. (see Annex A).

Note 2 to entry: A safety-related communication interface can be integrated in the same enclosure as the ESPE.

3.6

external device monitoring EDM

means by which the electro-sensitive protective equipment (ESPE) monitors the state of control devices which are external to the ESPE

3.7

failure

termination of the ability of an item to perform a required function

[SOURCE: IEC 60050-191:1990, 191-04-01, modified]

Note 1 to entry: After failure the item has a fault.

Note 2 to entry: 'Failure' is an event, as distinguished from 'fault', which is a state.

Note 3 to entry: This concept, as defined, does not apply to items consisting of software only.

Note 4 to entry: In practice, the terms fault and failure are often used synonymously.

3.8

failure to danger

failure which prevents or delays all output signal switching devices going to, and/or remaining in the OFF-state in response to a condition which, in normal operation, would result in their so doing